

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Mercuria si Duminec'a, F6i'a, candu concedu ajut6riale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu s6u 2 1/3 galbini mon. sunat6ria.

Anulu XXXV.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 38.

Brasiovu 25/13 Maiu

1872.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

Activistii in conferinta din Sibiu.

Activistii atatu cei dela sinodulu, resp. iubileulu din Sept. 1871, catu si cei mai tardii — dela adunarea gen. a institutului de creditu „Albina“, dupa cum au dechiaratu in mai multe ronduri, principalmente din acelu motivu s'au aflatu indemnati a lepada mantau'a passivitateri si a incinge sabiea activitateri, pentruca „passivitatea s'a aratatu nepracticabile, ea s'a observatu pre pucinu (s'a practisatu numai ca o caricatura, scrisese odata „Albina“) si nu a produsu nici unu resultatu.“

Credu si trebuie se presupunemu, ca totu din acestu motivu au decisu si activistii din conferinta tienuta in Sibiu in 5 si 6 l. c. activitatea la alegeri. Celu pucinu partea cea mai mare dintre membrii activisti ai acelei conferintie, credemu, ca cu celu mai curatu zelu si prospectu de a inainta prosperarea natiunei s'au facutu necredintiosi nu numai politicei traditionali a romanilor transilvani, ci chiaru si credeului loru politicu profesatu in decursu de mai multi ani.

Tacundu de acei membrii activisti ai conferintiei, despre cari atatu cu respectu la trecutul loru, catu si la lips'a de orice experientia si rutina in cestiuni politice, trebuie se presupunemu, ca s'au dusu si ei, unde ii au condusu altii incaruntiti nu atatu in lupte pentru prosperarea natiunei, catu in zelu de a face servitiuri tuturoru gubernialoru, cate s'au perondata dela 1847 inc6ce, — meritulu resultatului acelei conferintie trebuie se lu ascriemu acestoru din urma si 6rbeloru loru instrumente! Se nu creda cineva, ca ac6sta inculpare o aruncamu, 6ca numai asia, fara nici unu temeiu. Cumca asia a trebuitu se se intemple si prin urmare, ca urdatorii si midiuocitorii proprii ai conclusului din amintit'a conferintia, nu din indemnu curatu si cu intentiune de a veni intru ajutoriu natiunei celei decadiute si desconsiderate, — ci de a face 6rasi servitiu s6u placere altor'a, s'au adoperatu a decreta activitatea la alegeri pentru diet'a Ungariei. — Vomu se demustramu din insusi conclusulu acelei conferintie; mai antaiu inse trebuie se dechiaru, ca eu nici decatu nu potu tien6 de competenta conferintia din Sibiu pentru de a decreta si statori ca cinosura activitatea la alegeri dietali pentru altii, decatu pentru sene numai, si aceia, dela cari au fostu tramisi la acea conferintia. Cumca prin acesta nu a fostu t6ta romanimea representata in acea conferintia se p6te ved6 si de acolo, ca acea conferintia insasi a decisu, ca pentru ulterior'a tienuta a deputatiloru alegundi se se conchiame o adunare generale nationale! Ceea ce de securu nu facea, d6ca ea er6 representante a romanimei intregi. D6r' se analisamu procederea matadoriloru acelei conferintie si conclusulu adusu de ea:

Dupa reportulu „Tel. R.“ reprodustu in G6zeta s'a primitu de catra maioritarea conferintiei propunerea f. adv. Puscariu, ca adica: „romanii se partecipe la alegeri dietali, 6ra incatu pentru portarea deputatiloru mai departe se p6te tien6 apoi o adunare generale, care se decida cum se fia acea tienuta.“

De aici se vede, ca conferintia a staruitu a tout prix se se decreteze odata numai participarea la alegeri, adica parasirea passivitateri de pana acuma, care a statu in contrariulu, — adica in neparticiparea la alegeri dietali. A midiuoci si efeptu ac6sta decretare intr'atata le a diacutu la anim'a urdatoriloru acelei conferintie resp. a activitateri, catu unulu dintre ei in naivitatea s6u simplicitatea sa, cu aceea si a motivatu parerea pentru neamanarea decisiunei in cestiunea activitateri, ca: o alta conferintia s6u adunare mai mare va decreta p6te neparticiparea la alegeri. —

Deci suntemu indreptatiti a crede, ca auctoriloru conclusului de mai susu li a fostu numai de a decreta odata activitate prin participare la alegeri dietali, — si asia a sparge si a derima nimbulu passivitateri acceptate de conferintia cea numer6sa din Mercuria! Ce si-au cugetatu auctorii conclusului amintitu, ca se va intempla dupa ce se voru fi alesu deputatii si ca pre ce cale au cugetatu a-si castiga rezultate din faptul participarei la alegeri, nu scimu. Atata inse credemu, ca e cu nepotintia, ca aceia se fi fostu de parere, ca: ori si ce voru face deputatii alesi, orice tienuta voru observa, ei totusi voru castiga rezultate mai bune decatu a produsu passivitatea —! Si aceea trebuie se presupunemu, ca acei auctori ai activitateri au mediatu asupra cestiunei si au venitu la convingere, ca dupa ce s'au alesu deputatii, potu se intre la midiuocu urmatoriele evenimente: 1. Deputatii alesi s6u adunarea gen., care din gratia conferintiei sibiane se va p6te tien6, — voru decreta, ca alesi se nu intre in diet'a din Pest'a. 2. Ca se intre si se se alature gubernului. 3. Se se alature stangei. 4. Se nu se alature nici unei partite, ci se formeze o partita independenta nationale — in fine se mai p6te intempla ca unii se se tiena de p. 1 altii de alu 2, altii de alu 3 si 6ra altii de alu 4-le. Quid nunc? Credu si crediutau auctorii acelu conclusu, ca t6te aceste cali, — pre cari e cu putintia se m6rga deputatii alesi — voru duce t6te la limanulu doritu? Voru fi asemenea apte spre a castiga val6re pretensiuniloru n6stre de dreptu nationale? — Nu potemu presupune atata nepricepere la acei auctori! Ce consecintia potemu d6ra se deducemu de acolo, ca acei auctori s'au adoperatu a midiuoci numai participarea la alegeri, 6ra de ulterior'a tienuta a alesiloru nu le a pasatu, ci ac6sta o lasa in man'a s6rtei?! Ce alta, decatu ca loru nu le au mai pasatu, ca cum voru procede deputatii alesi si ce programa voru accepta, buna ori rea, folositoria ori pericul6sa — totu atata, — numai se paras6ca odata romanii passivitatea de pana acuma, pentruca a fostu daun6sa? Nu! ci pentruca nu a placutu celoru, dela cari si prin cari s'au pusu in miscare pentru activitate.

D6r' totusi, d6ca nu vomu presupune, ca ei au lucratu fara nici unu planu s6u calculu, dupa cum se dice pe roman'a: fara capu, — apoi mai este unu casu cu potentia! Se p6te adica ca auctorii acelu conclusu au calculatu astfelu: „Se vedemu noi odata pe romanii scosi din passivitate, se'i vedemu mergundu la urna, — vomu sci noi (cu patronii nostri) a ingrigi, ca se m6rga t6te dupa placulu nostru si respective alu stapanitoriloru nostri!“ Pucini dintre romanii voru fi capaci a lucra cu o astfelu de perfidia, — dorere inse, ca dupa experientiele facute pe terenulu politicu la noi o astfelu

de procedere si calculu infamulu — nu e cu nepotintia. Amu dori ca urmarile conclusului desu amentitu se ne d6 de mintiuna, proprie se ne convinga, ca ne amu insielatu in presupunerile n6stre! Ar' fi se asteptamu indreptare si chiarificare in caus'a n6stra nationale dela o adunare gen. nationale; trebuie inse se marturisimu, ca neajunsele, amagiri si desconsiderari si maltratarile, cate au ajunsu si au datu preste noi, nu ne lasa a crede, ca la o adunare tienuta in cuibulu activistiloru, se partecipe unu numeru atatu de mare alu inteligentiei romane independente, respandite pein t6te anghiuurile tieriei, catu in acea adunare se ajunga la val6re nu numai adeverat'a expresiune a vointiei nationali, — ci se se accepteze singurulu adeveratu nationalulu programu: Neintrarea in diet'a din Pest'a — a reprezentantiloru romani ca atari, ori?*) —

Nu potu inchia aceste reflexiuni fara de a spune ddloru activisti (ori unionisti?), ca d6ca passivitatea decretata la Mercuria nu s'a practisatu, dupa cum a trebuitu, ca se p6ta av6 ceva val6re —, la ac6sta nu passivistii, ci insii activistii suntu de vina, cari inca si pe atunci clocea la 6uele activitateri (facundu prospecte antagoniloru de a ne p6te injuga la arbitragele loru fortiate prin conlucrarea activistiloru adica a uniostiloru? si prin disrumperea solidaritateri)! — Si se dorimu, ca activitatea loru celu pucinu atata resultatu se produca, catu a produsu passivitatea, ca adica se mai scia si se simtia cei dela potere, ca mai ecsistu si romanii in Transilvania; — ne tememu inse, ca prin activitatea activistiloru dela iubileulu din 1871 ne vomu nullifica de totu noi pre noi. — Fia, ca se ne insielamu! — — —

Unu casu ala ministerului maghiaru.

Ti amu fostu scrisu, Dle Redactoru, mai in septemanele trecute, ca populatiunea din districtulu Fagarasiulu caracteris6za situatiunea presente cu laconic'a spresiune: amu ajunsu c6d'a v6cului!

Se lasamu la o parte relele ce bantue societatea n6stra, si se trecemu la cestiunea cea mai urgenta, la cestiunea alegiloru dietali.

In siedinti'a din 4 Maiu a. c. comitetulu municipale districtuale a impartitu districtulu in d6ue cercuri electorali: superioru, in care cade si cetatea Fagarasiu, si inferioru. In celu superioru la propunerea adv. Ar. Densusianu s'a defiptu comun'a Sinc'a vechia ca locu de alegere, din motivele, ca aceea cu respectu a numerulu alegatoriloru combinatu cu distanta geografica si usioratatea comunicatiunei, form6za centrulu cercului electorale.

Totu din aceste motive in cerculu inferioru s'a pusu locul de alegere in comun'a Vistea inferioru.

Comitetulu centrale electorale s'a compusu din 24 membri; si de 6re-ce Fagarasiulu alege la unu locu cu districtulu, astfelu in amintitulu comitetu s'au alesu 6 membri din cetatea Fagarasiu.

Cu t6te acestea inse doi membri din comitetu, ce se pretindu a fi maghiari, au protestatu contra

*) A intra si a protesta in contra potentiei ecsercitate asupra Transilvaniei si respective a romanilor transilvani, si apoi a parasi diet'a cu eclatu. — R.

concluseru comitetului, si s'au rapeditu numai decatu la Pest'a la ministeriulu de interne.

Dlu ministru Thót Vilmos fara se astepte se vedea conclusele comitetului, care i s'au espedatu din Fagarasiu in 11 Maiu a. c., se pune si pe bazea minciuniloru acelu doi ungarasi, sistéza inca in 10 Maiu a. c. agendele comitetului centrale electorale, si totu cu ordinulu din 10 Maiu a. c. anuléza tóte conclusele comitetului, cari concluse, precum amu disu, nici nu le veduse inca, ca-ci ele erá inca in Fagarasiu.

Prin acelu ucasu ministeriulu, ce se poreclesce constitutionalu, ordinéza, ca in privinti'a ordinii alegeriloru in districtulu Fagarasiu se se aplice art. de lege V—1848 din Posionu si astfelu ordinéza:

1. Conf. § 5 din art. cit. loculu de alegere se fia in Fagarasiu.

2. Conscrierea alegatoriloru in cerculu, in care va cadé Fagarasiulu, se se faca prin o comisiune compusa din doi membri orasiani si doi din districtu.

3. Comitetulu centrale districtuale se se compuna de nou, fara consideratiune la jurisdictiunea opidana, si acestu comitetu districtuale se se puna apoi in contielegere cu comitetulu centrale din Fagarasiu, unde in urm'a unui ordinu ministeriale s'a alesu unu comitetu din 12 membri.

Asupra acestui necalificabile ucasu ministeriale comitetulu municipale districtuale a tienutu eri in 22 Maiu a. c. siedintia.

O siedintia municipale mai interesanta si potu dice, mai la inaltimea misiunei sale, arare-ori póte se mai fia. Voiu se atingu pe scurtu decursulu siedintiei.

Punenduse acelu ordinu la desbatere, si dupa cetirea representatiunei facute de adv. I. Romanu — care pentru importantia ei speru, ca vi se va tramite spre publicare, (tot!) — se scóla adv. Ar. Densusianu, si in o agera cuventare, care speru ca vi se va comunicá dimpreuna cu cuventarea meritória, despre care se vorbesce mai in diosu, mai antaiu combate ordinulu ministeriale din punctu formale, ca adica, cum a potutu se anuleze ministeriulu inca in 10 Maiu a. c. conclusele comitetului, pre care elu nici nu le veduse, ca-ci ele erau in Fagarasiu, cum a potutu se dè ascultare la minciunile unilaterali a doi individi, despre care nu potea se scie, ca cine suntu, ca suntu ei membri ai comitetului, si ca óre facut'au votu separatu la tempulu seu; in fine déca ministeriulu voiesce se octroeze acestui districtu art. de lege V—1848 din Posionu, pentru ce a calcatu § 52 din acelu art., unde se dice, ca ministeriulu in astfelu de cause are se decida numai dupa ascultarea ambeloru parti?

Pe bazea acestora propune: desbaterea meritória a ordinului se se amene pana candu ministeriulu nu va resolve protocolulu siedintiei din 4 Maiu a. c.

Adv. Romanu propune: ca redicanduse protestu solenu contra acestei procederi necorecte a ministeriului, se se tréca la ordinea dilei. — Care propunere s'a si redicatu la conclusu.

Trecunduse astfelu la desbaterea meritória a ordinului ministeriale, se redica adv. Ar. Densusianu, si in cuventare lunga si intre aplausele comitetului, arata pe bazea art. de lege 43—1868 § 3 si 12; art. de lege II—1848 § 7 si 8 etc., necalificabil'a procedere si absolut'a ilegalitate a ordinului min.; apara autonomi'a munic., care slaba si umbra cum este, ministeriulu voiesce s'o inmormenteze de totu prin ordine unilaterale, **contra lelei si absolutistice**; arata ca ministeriulu a alunecatu si a fostu sedusu pre calea unoru intrig' si interese de partita. Arata influinti'a acitiatória si demoralisatória ce potu se ecerceze astfelu de acte ale guvernului —, si in fine propune, ca comitetulu in consciinti'a dreptului si a demnitatii lui se remana neclatitu pre lunga conclusele aduse in 4 Maiu a. c., si contra ordinului ministeriale se asterna representatiunea facuta de adv. I. Romanu.

Acésta propunere se redica la conclusu cu o mica modificare, ca urbea Fagarasiu, cá si la alegerile din 1869, se-si aléga insasi si se tramita 6 membri in comitetulu centrale electorale.

Cei doi ungarasi au protestatu de nou.

Suntemu curiosi, ce va face ministeriulu, care in unu momentu pripitu si nesocotitu a comisu o neaudita calcare de lege: impunendu unui districtu singuru o lege electorale deosebita, se intielege din ce motivu, ca adica olachii si unde ar' poté face ceva si ar' avé dreptu, totu se fia trantiti de pariete. Intrebu pre dlu ministru Tóth Vilmos:

1. Dat'a astfelu de ucasu si comitatului Turdei facia cu Reginulu sasescu, si comitatului Albei inferióre facia cu Rosi'a, Abrudulu, unde se afla — in privinti'a alegeriloru dietali — aceleasi referintie cá la noi?

2. Déca in 1869 acestu districtu, facundu totu asia cá si acum, a procesu legale*), pentru ce acesta adi — totu pe bazea acelu legi — nu este legale?

3. Déca voiesce, cá acestu districtu, se aléga dupa o lege, care nu lu obléga, pentru ce nu estinde si censulu din aceea lege, si pentru ce -si alege numai acele dispusetiuni din ea, care apasa populatiunea districtului facia cu urbea Fagarasiu rectius facia cu ungarasi de aici?

4. Este óre legalu si rationalu, cá **1633** de alegatori din cerculu superioru, incepundu dela o distantia de 13 miluri preste dealuri si vali se mérga la Fagarasiu se voteze, ér' abia 500 alegatori din Fagarasiu se nu mérga 3 miluri pe drumu cá pelea pana la Sinc'a vechia?!

5. Poté-va unu ministeriu se deschida cu voi'a sa calea larga la coruptiune si escese, ce suntu sigure, déca Fagarasiulu va fi locu de alegere, ca-ci este plinu de carciune si de agitatori?

6. Se baséza constitutiunea maghiara pre legi sece, pre arbitriu? —

Fagarasiu in 23 Maiu 1872. O.

Asociari si ér' asociari!

„Patriot“, diariu nou politicu si economicu in Cernauti, in limb'a germana, representa caus'a nationale politica. Costa 6 fl. pe anu si ésa in tóta Martia una-data pe septemana. E recomandabilu si sub d. Red. Kmetitsch póte prospera. — E curiosu si dorerosu, ca in Bucovin'a elementulu romanu nu e reprezentatu prin unu diurnalu si in limb'a nationale, macaru una-data pe septemana! Atatu spiritu de asociare se nu se afle intre cavalerii romani ai Bucovinei, incatu se sustiena unu organu romanu, o cóla pe septemana?!

In Nr. 3 descoperé „Patriot“, ca unu consortiu de speculanti din Vien'a: Galatti, Herrl bancherulu, Czékány si Dr. Alfred Stern imbiara pe min. de cultu din Vien'a, ca voru cumpera obiectele montane dela Jakobeni, de li se voru da in arenda pe 40 ani si tóte bunurile fondului relegionariu romanu in Bucovin'a, la care apromisera, ca voru da arenda cu 10% mai multu. Deputatii Bucovinei Kochanowski, Bendela si Schönbach se i fi si promisu consortiului sprijinirea, si episcopulu primindu la mana propunerea, fara a mai întreba dupa lege pe consistoriu, cá unu jesuitu, -si dede invoierea, incunosciantandu post festa pe consistoriu, ca ce s'a induratu a face. — Asia se arendéza acum Bucovin'a la nesce speculanti aprigi si materiali si politici, cari voru dispune si de pungile pamenteniloru, ca-ce lemnaritul la cetati se explotéza numai din silbele fondului r. si speculanti ii voru sci taxa, dér' si de drepturile pamenteniloru, cá posesori si arendatori de 115 mile □ din 180 cate are tíer'a! apoi mai numitive cavaleri, déca nu veti perde cu totulu biata Bucovin'a la nemti si judani lasandu pe romani fratii vostri sclavi! —

Totu asia orbesce se dede si monopolulu tutunulu in Romani'a la asemeni séu acésti speculanti maghiaro-austriaci, calile ferate asemeni; veti vede acum, unde ve veti afla in finea terminului specularii, care nu este numai materiale, ci mai multu politica. Mintea romanului din urma! — Spiritulu de asociare, fratiloru, la asemeni întreprinderi póte

*) Ungurasi de aici protestasera si atunci contra concluseru comitetului, ministeriulu de atunci inse nici nu le a bagatu in séma.

face totu, au dóra elu inca totu n'a mai prinsu redacina la romani?! Éca altii totu prin asociari consortiali ne voru lua tóta bucatu'a din gura, si in fine si viéti'a politica cu ea! Numai spiritulu de asociare si arm'a culturai ne voru poté manutui de lipiturile sateloru; numai ele ne voru poté curati gradin'a de maracine!! Cati cavaleri in Bucovin'a! Nu potea se iè ei aceste avantaje, constituiti intr'unu consortiu nationalu?! Cati boieri si speculanti in Romani'a, nu se potea consortia se iè asupra-si caile, monopolulu tutunului?! Se mai dè si vamile strainiloru, calile suntu date, plutiarea pe Dunare e austro-magh., apoi cine va mai porunci in tíera, ca-ce cu aceste impreuna suntu arendate si mesurile resp. coercitive si insufatórie de respectu si disciplina in man'a strainiloru! in catu mane poimane voru deveni si ministrii constrinsi a asculta de strainii disputori si ale face complemente de „ticalosi mari'a ta“ pentru castigulu nescuru. Arendarea monopolulu tutunului cu licitatiune facuta in 5 Maiu la min. de finantia in Romani'a caduata in manele capitalistiloru straini aduce ce e dreptu 8 mil. 10 mii lei noi pe 5 ani, si cu adausu de 20% pe alti 10 ani; inse daun'a politica nationale, daun'a si morale si materiale ce potu casuina siretiile straine poporului romanu va covirsi multe milióne, ca ea va influentia in anim'a tíerei, si reulu lu voru condemna tempii in seculii tristetiei. — Singura scapare ne va fi spiritulu de asociare pe viitoriu. —

Satele si catunele dér' inca se se asocieze pe totu loculu romanescu, cá se nu scape nici unu palmacu de proprietate de pamentu in manele straine, si din contra se cumpere ele si se faca corporatiuni proprietarie, ca atunci potu prospera in totu chipulu si politicesce si materialicesce. Si ce nu potu face poterile intrunite fara téma de periculu!? Una singura mantuintia e de cautatu dér' numai in asociare si ér' asociare si la cumpararea de proprietati. Ajutoriulu avemu in institutul „Albina“, „Daci'a“ si celu finantiariu. —

D. St. Martinu 13 Maiu 1872.

Conferintiia nationale in comitatulu Cuculiului.

Inteligenti'a romana din comitatulu Cetatei de Balta, prevediendu importantia organizari municipale si celei a comuneloru pe bazea legiloru croite in defavorulu nostru, n'a intardiatu inca de tempuriu a se constitui in clubu nationalu permanente.

Resultatele produse de acestu clubu nationalu in afacerea organizari municipiului, de si nu se potu numi multiamitórie, totusi considerandu, ca in alte comitate alegerile atatu ale membriloru din comitetulu reprezentativu, catu si ale amplotiloru au esitu cu multu mai nofavoritória romaniloru — pe acestea deocamdata le amu poté numi mai — suficiente.

De óre-ce inse acestu comitatu din caus'a unoru pasi gresiti din partea guvernamentaliloru si folositi cu destula istetime din partea opusetiunei — nici pana astadi nu este definitivu organizatu, si amplotiati functioneaza numai cá substituti, despre alegerile membriloru din comitetulu reprezentativu si ale amplotiloru voi refera dupa organizarea definitiva a municipiului, marginindu-me, asta-data a comunica singuru resultatul conferintiiei intregi inteligentiei romane din acestu comitatu.

Vediendu conducatori romaniloru, cum celealalte partite din acestu si alte comitate se nisuescu a castiga pe romani in partea loru, si vediendu, cum conducatori maghiari din ambe partitele inca de multu au inceputu a se consolida si a luá mesurile pentru alegerile procsime, densii la dorinti'a generala a intregi inteligentiei au conchiamatu una conferintiia nationala pe 13 a l. c.

La acésta conferintiia luandu parte unu numeru considerabile din intregu comitatulu, laici si preuti, acestia in unanimitate au decisu urmátóriele:

1. Solidaritate perfecta intre romanii din acestu comitatu in toti pasii referitori la alegerile pentru diet'a Ungariei.

2. Solidaritate perfecta intre romanii din acestu comitatu in toti pasii referitori la ecutarea concluseru ce s'ar aduce intr'una conferintiia generala, tienenda de intrég'a inteligentia romana din Transilvani'a.

3. Participarea tuturor romaniloru din acestu comitatu la tienend'a conferintiia a inteligentiei romane din Transilvani'a, prin 4 ablegati alesi astadi si providuti cu plenipotentiele necesarie.

4. A-si da silintia fiesce-care membru alu con-

ferintiei, si a face a-si da fiesce-care inteligente romanu din acestu comitatu, cá conscrierea alegatoriloru se se faca in sensulu legei, éra in casu contrariu se se folosésca de remedieles necesarie.

5. Romanii din acestu comitatu se retien delá ori-ce angajeamente cu alte partite séu individi, inainte de verificarea listeloru electorali, si inainte de manifestatiunea natiunei întregi in una conferintia generala.

Acestea suntu decisiunile conferintiei nationale, si numai atata cugetaiu a mai adauge, ca ablegatii alesii pentru conferintia generala a inteligentiei romane suntu barbati probati si posedu increderea perfecta a poporului. —

U n u r o m a n u .

AUSTRO-UNGARIA. Vien'a 24 Maiu. Archiduces'a Sofi'a, mam'a imperatului, e fórte periculosu morbósá, incatu nu se scie ór'a finitului vietiei. —

Senatulu imperale dela 7 Maiu începú siedintiele si le continua pana catra 15 Iuniu, candu se va amana se faca locu dieteloru provinciali. —

Pentru diet'a Ungariei s'a subscrisu invitarea; diet'a se va conchiama pe 1-a Sept. si alegerile se voru face in 20 Iuniu pana in 5 Iuliu.

Una conferintia a episcopiloru tienuta acum in Vien'a face multa dorere de capu regimelului, ca-ce ei se dechiarara de nou in contra legiloru scolastice si a scaderii relegiositatei in poporu; éra primirea jesuitoru in Austri'a, cu tóte protestele comunei si a liberaliloru, a ajunsu cestiune flagranta, incatu regimulu va propune proiecte pentru regularea besericeii facia cu statulu. Pana acum s'a emisu mandatu, cá se se crutié preutimea a se trage dea-dreptulu la judecata. Unu preutu din Linciu, pentruca scrise in contra confesiunii séu a spovedaniei, in apararile sale la judecata, vorbindu totu cu despretiu despre ea, facú mare scandalisare intre auditori, in cari se latiesce multu indiferentismulu relegiosu, in proportiune cu luminarea si cercetarea, cá ce e de creditu din legea atacata de atate spirite oponente si inpumnante. —

In Croati'a voru incepe scenele si cravalele alegeriloru la 29 Maiu. Dusmani'a intre unionisti si nationali e inversiunata. — Boemii si galitianii astépta tempulu actiunii, pana atunci decembristii le luara frenelá din mani; — inse cu atatu mai tare se incórda a-si intari solidaritatea nationale preste totu, slavismulu. —

Ceremonia de inmormantare a lui Ioane Heliade Radulescu.

DISCURSULU FUNEBRU

pronunsiatu de d. Const. Esarcu cá din partea societatei pentru invetiatur'a poporului romanu:

Dloru si pré iubiti cetatiani!

Posteritatea incepe astadi pentru marele barbatu alu Romaniei I. Heliade Radulescu si vine a depune canun'a nemurirei pe numele celui mai ilustru dintre fií sei.

Provedinti'a tramite din candu in candu natiuniloru geniuri esceptionali, cari concentra, resuma si incaróza intr'ensii tóte aspiratiunile tóte sperantiele, tóte simtiemintele, tóte cugetarile, tóte gloriele lorú; care le deschide perspectivele viitorului in cari se va aventá o seria de generatiuni successive; cari iau o natiune intréga in braciéle lorú puternice cá se o incaldiesca la foculu animei lorú, cá se o lumineze la radiéle sciintiei divine ce Dumnedieirea a depusu intr'ensii si se i dè unu aventu a caruia impulsione se va simti mai multi seculi.

Acel'a ce se afla inaintea nóstra, iubiti conceptiani, fú unulu din acele geniuri esceptionali. In tempu de o diumetate de seculu elu brazduí, in tóte sensurile si in tóte directiunile, solulu patriei si arunca pretutindeni, cu mani fecunde, semintie abundantie de lumina, de adevéru si de vietia. In tempu de o diumetate de seculu elu facú se tréca sufletulu seu in sufletulu natiunei si conduse, instruí, emotiona, incanta, intusiasma pe contemporanii sei cá profesore, cá literatore, cá poetu, cá cugetatoriu, cá publicistu, cá omu de statu.

„Scólele romane, dice unu eminentu publicistu (C. Boliacu), teatrulu romanu, literatur'a romana,

limb'a romana, patri'a romana, voru pomení in vecii veciloru, Heliade! Heliade! Heliade! Heliade pretutindeni. Heliade in tóte, Heliade a implutu tóte si a fostu in tóte o diumetate de seculu întregu.“

Nu viu a face biografi'a intréga a ilustrului barbatu ale caruia remasitie mortale avemu inaintea nóstra. A face completu acésta biografia este a scrie istori'a intréga a întregéi Romania in tempu de o diumetate de seculu in tóte directiunile activitatei sale. Voiu schitiá numai, in trasurile sale principale, vietia marelui literatore si marelui propagatore alu atatoru mari si fecundatóriéi ideii.

Ioane Heliade se nascú in Tergoviste la 6 Ianuariu 1802. Primele sale studiuri pe la dascalii greci din acea epoca, primele sale incercari poetice inca dela verst'a de nóue ani, denota o inteligentia precóce, o natura superióra. Vocatiunea lui inse nu se revela decatu audiendu lectiunile ce predá Lazaru in ruinele dela St. Sav'a unui micu numeru de elevi ce se imbuldiau plini de entusiasmu impregiurulu nemuritorului dascalu. Atunci amorulu patriei romane si a romanismului inflacará anim'a sa, si de atunci pana la mórte, vietia sa nu fú decatu o lunga si continua lupta pentru regenerarea, marirea si glorificarea nationalitatei romane.

Succedundu lui Lazaru, elu aduse in indeplinirea misiunii sale ardórea entusiasta a apostolatului.

Facú gramatic'a, séu mai bine scóse din midiu-loculu caosului glosicu elementele limbei, traduse matematicelule lui Francoeur, compuse séu compila geografii si cursuri de stilu, întreprinse cu unulu din discipulii sei, traducerea si tiparirea metodelui si tabeloru lancasteriane si forma o pleiada de primii profesori ce se respandira in tíera la deschiderea scóleloru romane prin judecie. Elu compuse atunci si cantá dimpreuna cu pruncii ingenunchiati inaintea Dumnedieului parintiloru nostri

Cantarea diminetiesi
Din buze nevinovate
Cui altui se cuvine
Puternice parinte
De catu tie a dá.

Din slav'a stramosiesca.
De amu cadiutu, ne inaltia
De amu uitatu unirea
Ce ne intaricia intru tóte,
Acum ne fa uniti.

Si depunendu, cum se esprime singuru, cá o ofranda, semintiele ce semana in acea primavéra a nationalitatei nóstre, adauga:

P'aceste saduri umili
Recorítórie plóia
De adevéru se pice,
Se crésca, se dè rodulu
Se fimu pré fericiti.

La 1828 Heliade, impunendu-si o nóua misiune: misiunea de a lucrá asupra natiunii sale prin presa, fonda primulu diurnalu ce aparú in Romania'a, „Curierulu romanu“, ce esi regulatu in tempu de dóuedeci de ani, si nu incetá decatu din caus'a evenimenteloru dela 48.

„Curierulu romanu“ deveni unu centru de radiare ce tramitea ide'a si lumin'a in tóta tíera, si in acelasi tempu unu centru de atractiune impregiurulu caruia gravitá totu ce éra inteligentia, talentu séu sciintia in tíera. N'a fostu june, n'a fostu incepetoriu in carier'a literaria, care se nu afe colónele „Curierulu romanu“ deschise, pline de ospitalitate si de afectiune.

La 1836 Heliade crea o alta publicatiune periodica: „Curierulu de ambe sexe“, fóia mensuale, care remane si pana astadi modelulu publicatiuniloru de asemenea natura. Aici Heliade publica cele mai multe din productiunile sale poetice, precum: „Mihaiada“, „Ruinele Tergovistei“, „Serafimulu“, „Visulu“, „20 Decembre“, „Sburatoriulu“, etc. etc. Elu publica asemenea o multime de traductiuni din Lamartine, Cerventes, Lord Byron, Voltaire, Moliere, Boileau, Tasso, Guizot si altii.

„Curierulu de ambe sexe“ aparú regulatu in tempu de 12 ani si ecescité o mare influentia asupra culturai nationale. Se notamu aici, ca Heliade fú care pentru prim'a óra introduse (in alu 5-le periodu alu „Curierulu de ambe sexe“ literile romane strabune, cu care ne servimu toti astadi, cu tóte marile si periculósele pentru densulu obstacule ce se redicara inimiciloru ascunsi ai nationalitatei romane. Dér' nu éra obstaculu, nu éra periclu, care se intimidéze pe acestu energicu luptatoriu, candu éra vorb'a de cultur'a limbei natio-

nale. Elu sciea, ca nu puteamu ajunge la regenerarea nationale decatu prin cultur'a limbei si literaturai nationale, si in luptele ce urmarirea marii sale idei provóca, elu desfasiura o energia de defidere si o audacia de atacu, care atrase asupra-i multe, varii si dureróse loviri. Satir'a érá o arma la care elu adesea avea recursu, si pe care o manua cu o teribile cutezantia si energia. Catu de puternicu érá Heliade candu se inarmá de biciulu satirei, -si aducu aminte contemporanii sei: aparitiunea satirei „Maceasiulu si florile isbí cá fulgerulu pe acel'a in contra caror'a Heliade indreptaribil'a sa verva satirica.

Vedemu, domniloru, ca déca figur'a lui Heliade apare incungjurata de aceasi aureola cá figur'a lui Lazaru la inceputulu scóleloru romane, ea apare asemenea grandiósa si imposante la inceputulu diurnalismului si regenerarei limbei si literaturai nationale.

Profesori, publicisti si ómeni de litere, se venimú dér' a depune omagieles nóstre la pitiórele marei figuri a initiatorului nostru, a apostolului nostru inainte-mergatoriu.

Dér' vedu asemenea impregiurulu carrului funebru o corporatiune de demni si laboriosi lucratori, acést'a este corporatiunea tipografiloru, cari au venitú si ei a-si depune omagieles inaintea patronului lorú, ca-ci Heliade a fostu asemenea unulu din primii nostrii tipografi, tipografi'a sa fiindu stabilita chiaru acílea, in loculu numitu cisméu'a lui Mavrogheni, locu ce a vediutu adesea pe Heliade venindu nu numai cu manuscrisele sale, dér' cu manuscrisele atatoru juni literatori ale caroru scrieri, dupa ce le corigea stitulu, le tiparicia gratis in teascurile ospitaliere si amicali ale tipografieii sale.

Printre lucratori in aceste teascuri se aflau doi tineri, cari au devenitu: unulu membru alu consiliului superioru de instructiune publica, d. Florianu Aronu si altulu eminenti'a sa episcopulu de Buzeu parintele Dionisie.

Dér' nu numai profesori, nu numai publicisti si ómeni de litere, nu numai tipografi se vie se se incline inaintea marii figuri a lui Heliade; se vie se-si recunósca pe iniatoriulu lorú toti aceia, care sustienú astadi si au pusu in aplicare puternic'a párghia ce se numesce asociatiunea. Tóte societatile de cultura ce ecsista astadi in tíera, Ateneulu, Societatea instructiunii poporului, Transilvani'a, Societatea academica, Economi'a, Societatea filarmonica, etc. etc. au fostu precedate de alte societati alu caror'a principale motoru totu a fostu marele nostru Helide.

Pe la 1872 Heliade impreuna cu Constantinu Golescu formara o societate literaria, la care luara parte mai toti barbati insemnati din capitale, precum si cei trei frati ai domnitorului Grigorie Ghica, adica Michalache, Alexandru si Constantinu.

Acésta prima societate literaria avea unu localu demnu de dens'a, ca-ci adunarile membriloru sei se faceau in casele lui C. Golescu, unde este astadi palatulu domnescu. Tronulu suveranului ocupa, póte, astadi loculu ce lu ocupá fotoliulu membriloru societati literarie.

Heliade citi aici in mai multe siedintie literarie gramatic'a sa, precum si primele sale traductiuni din Lamartine, disperati'a, provedinti'a la omu, laculu, rug'a de séra si art'a poetica a lui Boileau.

Heliade invederá auditoriloru sei de ce éra capabila limb'a romana, catu de sonora, catu de armoniósa, catu de flexibila ea putea deveni manuada fiindu de unu maestru.

Societatea acést'a dura inse fórte pucinu. Const. Golescu murí, dupa ce inse funda, impreuna cu Heliade, la mosi'a sa Golesci o scóla si pensionatu de baieti din cele trei judecie din pregiuru: Muscelu, Argesiu, Damboviti'a, scóla ce fú incredintiatá dlui Florianu Aronu, pe care Heliade ilu invetia metodelu lancasterianu.

Dupa mórtea lui Const. Golescu, Heliade facú cunosciintia cu I. Campineanulu. I. Campineanulu, initiatu intr'o societate secreta formata de Nicolae Vacaresculu, Const. Campineanulu, Emanuilu Florescu si altii in timpulu emigratiei lorú in Brasiovu, se intielese cu Heliade si pusera amendoi basele unei nóue societati. Acést'a fú societatea filarmonica, la care se asociara toti barbati eminenti si toti boierii insemnati, cari atunci erau cei d'antái a luá parte la lucrurile ce aveau de scopu cultur'a nationale. Grigorie Cantacozino, Iancu Vacarescu, Stolniculu Bratianu, Ioane Slatineanu, Em. Florescu, Emanuilu Filipescu, Golescu Nicolae, Scarlatu Cretulescu, Petrache Poenaru, Ioane Odobescu, Nic. Danielopolu, Banulu Grigorie Baleanu, Ioane si Scarlatu Rosetti, Grigorie Racovitia, Ioane Manu, Cost. Aristia, C. Manu, Manescu, Andronésca Ma-

ri'a, Vacarésca Irin'a etc etc., se grabira a respunde la apelulu factu de Heliade si Campineanu, -si deslegara cu generositate pung'a si fura in positiune de a fundá scól'a dirigiata de Heliade si Aristia, in care junii scolari se ocupara cu literatur'a, cu declamati'a si cu music'a. Din acésta scóla esira primii artisti dramatici.

La 29 Augustu 1834, Heliade invetia pe toti membrii societatei si mai multi din notabilii capitalei si se dete inaintea lui prim'a representatiune in limb'a romana: „Fanatismulu“ dela Voltaire, tradusa in versuri de Heliade. — „Romanulu, dicea B. Catargiu, inaltia coturnulu, lua masc'a comica si facu se resune pe scena acea limba ce mai inainte cu 15 ani socotiea cineva, ca nu este in stare decatu se esprime numai cunoscintiele muncitorului, séu celu multu (care erá si mai reu) retacitele idei ale logofetiloru vremei.“

Éta, dloru, originea teatrului romanu, si comitetulu teatrului, impreuna cu artistii dramatici romani, vinu si ei astadi la rondulu loru a aduce omagiale loru principalului fundatoriu alu teatrului nationale.

Aprópe trei ani catu dura societatea filarmónica, teatrulu romanu lua suptu impulsuinea lui Heliade unu aventu seriosu si o directiune clasica. Principalele opere si traductiuni dramatice ale lui Heliade fura: Fanatismulu, Zeira, Amfitrion, Marino Faliero, Ambi Foscarii etc.

Preste curendu intr'o noua directiune se va indreptá fecund'a activitate a acestei inteligentie universale.

Evenimentele dela 1848 aruncara pe Heliade in aren'a politica si lu pusera in capulu miscarei revolutionarie.

Tempulu de a se scrie o istoria completa si impartiale a lui Heliade cá omu politicu dela 1848 incóce nu a sositu inca. Luptele suntu inca prea recinte si pasiunile inca vii pentru a formulá unu judiciu definitivu si nerevocabile asupra vietiei politice a lui Heliade. Unu lucru remane positivu: actiunea sa la 48 cá membru alu guvernului si alu locotenintiei domnesci (recunoscuta de Pórta) fú dominatória. Elu fú sufletulu revolutiunei. Proclamat'iunea ce elu o dete dela Islaz electrisa si comot'iunea tóta tier'a, si constitutiunea ce a redactat'o elu si a proclamat'o cu cele 22 ale sale articule, contine tóte principiile nationali, liberali si democratice ce facu fondulu constitutiunei si legislatiunei nóstre de astadi.

In tempulu exiliului seu la Brasiovu, la Parisu, la Londonu, la Chio, la Constantinopole, elu pleda pretutindení caus'a romaniloru, catandu a luminá cabinetele si opiniunea publica in Europ'a asupra celoru relative la tierile nóstre. Elu scrisse in limb'a franceze: „Le Protectorat du Czar, mémoires sur la régénération romaine, les actes des hommes de 48, souvenirs et impressions d'un proscrit, dossier relatif aux affaires des principautés danubiennes. In Constantinopole incepu unu diurnalu, „Conservatorulu“, in care publica numeróse si importante articule asupra cestiuniloru dilei. In fine, in insul'a Chio incepu a scrie unu tractatu completu de istori'a universale, precum si traductiunea bibliei impreuna cu biblicele, lucrare colosale ce o continua mai tardiu intorcunduse in tíera catra finele anului 1858, candu a mai inceputu si publicatiunea intitulata Issachar, care a devenitu insemnatulu volumu? Ecuilibrulu intre antitese.

In tempulu lui Voda Cuza, Heliade a scrisu 4 volume din bibliotec'a portativa, in care a tractatu diverse cestiuni de gramatica, limba si literatura populara, a reinceptu „Curierulu romanu“, care nu dura decatu fórté pucinu, precum si unu altu diurnalu, „Proprietariulu romanu“ ce nu aparú decatu pe tempulu candu se agitá marea cestiune rurale. Totu in acésta epoca aparura brosiurele „Institutiunile Romaniei, votulu si resvotulu, Unirea si Unirea, Dóue horde si natiunea“ etc.

Verv'a si adesea vehementi'a de limbagiu ce se observá in aceste scrieri politice au contribuitu a atrage asupra lui Heliade violinte atacuri si puternice persecutiuni.

Intr'o poesia adresata lui Schiller, Heliade gandinduse póte la durerile si amaratiunile ce a suferitu dela contemporanii sei, pare a se avé pe sine in vedere, candu dice cu amaratiune poet'ului germanu:

Avusi de adversaru pe omu; si atatu ajunge
Te érta se-i faci reulu, ér' binele nici mortu:
Iti érta pe Baraba, pe Christu lu crucifica;

Insulta'lu, te onóra, strivesce'lu, te adóra;
Da'i gloria, onóre, te 'mpila de ultragiu:
Da'i patria, da'i nume; exiliulu te-astépta;
Da'i adevéru, dreptate, calumni'a ti-e parte,
E orbu si-i dai lumina; elu vede cate n'ai;
E mutu si 'lu faci cu limba, te misca cá viper'a:
Da'i viitoriu, viétia, ca'ti iè elu si trecutul;
Realtia'lu pan' la ceruri; de viu te-afunda 'n iadu:
Acést'a e pecatulu séu omulu celu cadiutu.

Scrierile politice nu impedece pe Heliade de a-si indreptá infatigabil'a si universal'a sa activitate spre ocupatiuni curatu literarii si dicactice. Fiindu eforiu alu scóleloru elu compuse si tipari o carte didactica asupra istoriei romaniloru, unu abcdaru, o carte de lectura si rugele séu moral'a evangelica. Problemele scolastice au ayutu totudéun'a unu locu insemnatu in ocupatiunile sale si nu putemu trece cu vederea unu remarcabile reportu ce, cá inspectoriu generale ale scóleloru, adresa catra vechi'a eforia si in care, cu multi ani inainte de 48, cerea scóle reale, profesionale spre a dá tieriei barbati, speciali de a traf prin insisi, ér' nu logofeti si declamatori neputendu deveni decatu postulanti primejdiosi si neputendu traf decatu din bugetulu statului.

Spre finele vietiei sale Heliade se intórse catra lucrarile sale de predilectia curatu literarii si poetice. Fiindu presiedinte alu societatei pentru invetiatur'a poporului, o arena ii erá deschisa care lu chiama cu amoru si veneratiune; aren'a Ateneului romanu: audu inca resunetulu salei Ateneului de entusiastele aclamatiuni ale unui publicu imensu candu vedu pe veteranulu literaturéi romane suinduse incarcatu de ani, de gloria si de geniu pe jun'a tribuna a Ateneului. Poem'a lui Osian tradusa in versuri. Mai multe alte fragmente de poesia epica, lirica, dramatica, satirica (ca-ci Heliade a incercatu tóte genurile literarii si in tóte a fostu superióre) fura ascultate de auditoriulu Ateneului. Ultim'a óre ce Heliade vorbi in publicu fú de pe tribun'a Ateneului. Acolo se stinsera ultimele radie ale acestui lucéferu alu literaturéi romane. In presentia vervei, vigórei si junetii sale de spiritu, ce ne entusiasma si ne incanta pe toti, eramu departe de a prevedea unu asia de apropiatu si lamentabile sfirsitu.

Dér', domniloru, nu voiu catá printr'o peroratiune patetica se ve smulgu lacrimi pentru a plange pe marele barbatu alu carui corpu lu vedemu inaintea nóstra. Heliade -si a luatú aventulu spre nemurire: Heliade traiesce si este viu in midiuloculu nostru. „Eu suntu, dice Domnulu, inviarea si viétia, celu ce crede intru mine de va si muri, viiu va fi.“ De si a muritu Heliade, viiu va fi in eternitate. —

Mai nou. Ministeriulu de esterne din Berlinu emise la tóte cabinetele provocari invitatorie la conferintie pentru cestiunea sociale, adica in contra internationaliloru si petroleistiloru. In dieta dechiará regimulu, ca Rusi'a inca sprijinesce pasii poteriloru in favórea judaniloru din Romani'a. Adica, cum scimu, poterile mai vecinasie pasisera cu nota colectiva in contra Romaniei in caus'a judaniloru, Rusi'a inse nu se alaturase. Acum camer'a reprezentantiloru republicei americane, dupa o depesia din Washington 23 Maiu inca a primitu resolutiunea presidiale de a provoca pe Itali'a, cá se protesteze impreuna in contra romaniloru pentru reau'a tractare a judaniloru. Romanii se cultivate poporulu romanu cu iutiel'a si incordarea cea mai eficace, ca numai asia va scapa de sugerea lipitoriloru, si inca securu. — Dómn'a Romaniei Elisabet'a a resositu din Itali'a in 4 primita cu tóta pomp'a. In 30 la Nr. 1 adunare sasésca, pentru deputati alegundi. —

Din Reginulu sasescu 8 Maiu. Partit'a deakiana tienú astadi adunare, in care desemná pe br. Kemény Kálmán, fiulu supremului comite br. Kemény György si generile fostului deputatu br. Bánfi János, de deputatu. Multi romani (neromani?) au luatú parte — in comisiunea candidatória a fostu d. prot. Mihaile Crisianu, care francu li au spusu, ca romanii déca voru lua parte la alegeri, voru alege numai romanu — éra nu maghiaru. In urm'a acestei dechiaratiuni s'au otaritu romanii a nu lua parte nici la banchetulu ce s'au tienutu, dér' unii, cari voiescu a figura de mari nationalisti,

nu numai s'au dusu, ci si pe altii, cari s'au fostu retrasu, cu inielatiune i au sedusu se iè parte. — Energi'a d. prota desfasiurata pentru 'tineria solidaritateri promise in Turd'a ei face onóre. Celorulti partecipanti la banchetu ne rogamu se nu figureze, se nu toasteze in numele natiunei, pentru ca acea nu le va primí de ale sale. —

Unu calatoriu.

Nr. 240—1872.

1—3

Concursu.

Pentru ocuparea postului de invetiatoriu primariu, eventualu, si pentru ocuparea postului de invetiatoriu secundariu la scól'a granitársca din Sin'a se escrie prin acést'a concursu pana la 8 Iuliu a. c. st. n., avendu a urmá denu-mirea inca inainte de 15 ale lunei numite.

Cu acestu postu e impreunatu unu salariu anuale de 300 fl. v. a., cu celu secundariu de 200 fl. v. a. din fondulu scolasticu alu fostiloru granitári din regimentulu romanu I., apoi cortelu naturale si lemne de focudupa usulu de pana acuma, in fine dreptulu de pensiune in sensulu §§-loru 17 si 23 din „Normativulu scolasticu pentru scólele reuniunei granitariesci din regimentulu romanu I.“

Denumitulu iè asupra-si obligamentulu formale, de a remané in postulu conferitu celu pucinu, cinci ani; abdicarea de acestu postu inainte de terminulu aratatu se póte face numai cu incuviintiarea comitetului administrativu.

Doritorii de a ocupá acestu postu au a-si tramine suplicele instruite cu documentele recerute la adres'a comitetului subscrisu.

Sibiui in 18 Maiu 1872.

Comitetulu administrativu
alu fondului scolasticu alu fostiloru granitári din regimentulu rom. I.

Nr. 320—1872.

„ALBINA“

Institutu de creditu si economii in Sibiu.

Se aduce la cunoscintia dloru actionari, ca certificatele de actiuni ale institutului nostru cu col'a de cupone intréga pe 10 ani s'au spedatu dilele aceste prin domnii fosti reprezentanti ai nostri pentru culegerea de subscriptiuni, dela cari dnii actionari voru avé a le primí pre langa redarea adeverintieloru interimali. Domnii actionari, cari n'au respunsu inca, afara de ratele actiunei, si cate unu fiorinu de fiacare actiune pentru coperirea speselor, voru avé bunetate a numerá acei fiorini la primirea certificatelor.

Reclamari in afacerea certificatelor de actiuni suntu a se face de adreptulu la acésta directiune. Sibiu, 21 Maiu 1872.

Directiunea institutului.

Schwarze et Bartha,

piati'a Nr. 16,

prestéza cu cunoscutai soliditate

tóta specia de vestiminte de cavaleri

si oferéza o. p. una cantitate mare pe alesu de cele mai nóue materie de surtuce, pantaloni si giletce cu pretulu celu mai moderatu. g. 1

Cursurile

la bursa in 24 Maiu 1872 stá asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 40	cr. v. a.
Napoleoni	—	—	9 " 2	" "
Augsburg	—	—	110 " 80	" "

Redactoru respundietoriu

IAOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariulu lui

IOANE GOTT si fiu HENRICU,